

CEILING FAN COMPANY

Guide d'entretien et manuel d'installation



Por 5DOR52XX Serie Ventilateurs

N° du modèle UL: AC-552

Accrochez votre talon d'achat à cette carte et conservez-le comme preuve d'achat

DATE D'ACHAT: ____________________ **NOM DU MAGASIN:** ____________________

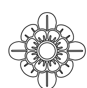
NUMÉRO DE MODÈLE: ____________________ **ADRESSE DU DÉTAILLANT:** ____________________

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web www.montecarlofans.com



17.5 kgs
38.5 lbs

Poids total du ventilateur



Précautions et mise en garde

AVERTISSEMENT: SUIVRE CES CONSEILS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE,D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE.

L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes (ANSI/NFPA 70-1999) applicables, y compris la construction anti-incendie.

N'utiliser cette unité que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.

Une fois l'ensemble des fils raccordés, ceux-ci doivent être séparés, le branchement de mise en terre et son conducteur étant d'un côté de la boîte de raccordement et le conducteur non relié à la terre de l'autre côté de cette dernière. Les raccords, une fois effectués, doivent être tournés vers le haut et repoussés soigneusement dans le coffret de prise de courant.

AVERTISSEMENT: Avant de commencer l'installation du ventilateur, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

Prudence ! Lire toutes les instructions et conseils de sécurité avant d'installer votre nouveau ventilateur. Étudier les schémas inclus dans l'emballage.

Faire attention de ne pas endommager le câblage électrique ou autre service caché, lors de la pratique de trous au mur ou au plafond.

S'assurer que l'endroit choisi pour l'installation permet aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction. Le bord arrière des pales doit être au minimum à 7 pieds (2,1 mètres) du sol.

AVERTISSEMENT: Avertissement: Pour Réduire tout Risque d'Incendie, Electrocution, ou Blessure Corporelle, Monter à Une Boîte de Prise de Courant Portant l'Inscription "Pouvant Supporter un Ventilateur de 31.8kg (70 lbs.) ou moins" et Utiliser les Vis de Fixation Fournies avec la Boîte de Prise de Courant.

ATTENTION: Pour respecter les lois et règlements en vigueur dans votre région, si vous installez le câble de sécurité de soutien secondaire aux É.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise. Installez le câble de sécurité de soutien secondaire à l'extérieur, sur la tige du clou ou de la vis passant dans le trou de la boîte de prise et se fixant sur la structure du bâtiment (ou à une solive de plafond).

AVERTISSEMENT: Ne pas plier les porte-pales au cours de l'installation sur le moteur, de l'équilibrage ou du nettoyage. Ne pas insérer de corps étranger entre les pales en mouvement.

Lors de la fixation des supports de suspension, n'utiliser que la quincaillerie fournie avec la boîte de raccordement.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur doit être installé avec une commande de mur/commutateur de **isolement.**

AVERTISSEMENT: Pour la réduction des risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif électronique de contrôle de la vitesse ou à une commande de variation de la vitesse.

Si cette unité est destinée à une installation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être reconnue comme acceptable pour une telle application.

Ne JAMAIS installer de commutateur en un endroit accessible d'une baignoire ou douche.

Le débit en air de combustion requis pour le fonctionnement en toute sécurité d'équipements alimentés par du combustible peut être affecté par la mise en marche de cette unité. Suivre les directives et appliquer les normes de sécurité indiquées par le fabricant d'un tel équipement, comme celles communiquées par l'Association Nationale de la Protection contre les Incendies (NFPA) et par les Ingénieurs de l'Association Américaine du Chauffage, de la Réfrigération et de l'Air Climatisé (ASHRAE) et par les autorités responsables des codes locaux.

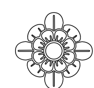
ATTENTION: Pour Eviter tout Risque d'Electrocution, Déconnecter le Circuit d'approvisionnement Electrique du ventilateur avant d'installer le kit luminaire.

Vérifier toutes les vis et les ajuster si nécessaire avant montage.

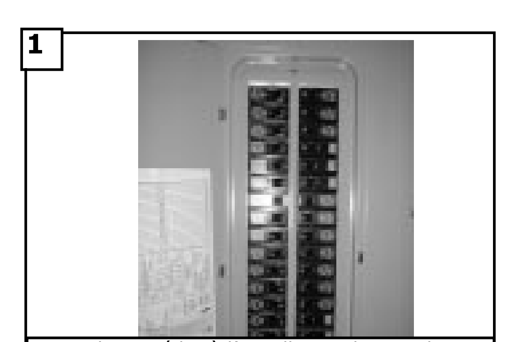
Outils requis pour le montage (non inclus): Ruban isolant, Phillips, Tournevis, Pince, Lunettes de sécurité, escabeau et dénudeur de fil.

Service à la clientèle
800-969-3347

Centre de service à la clientèle
7400 Linder Ave.
Skokie, IL 60077
www.montecarlofans.com

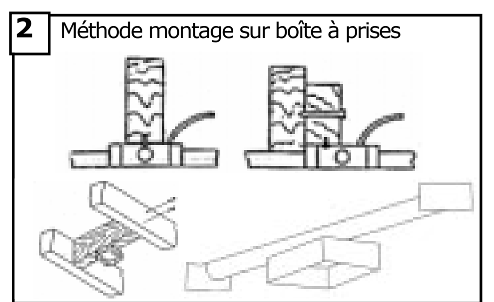


1



Avant de procéder à l'installation du v entilateur, coupez le courant au niveau du panneau d'entrée d'électricité et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que le courant ne soit branché accidentellement. Si vous ne parvenez pas à verrouiller le dispositif de sectionnement, placez sur le panneau d'entrée d'électricité une pancarte ou une étiquette de mise en garde bien visible.

2 Méthode montage sur boîte à prises



AVIS. - Risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures. Le ventilateur dans ce carton peut être monté soit directement sur une partie de l'ossature portante d'une charpente, soit sur une boîte à prises qui indique qu'elle est capable de soutenir un v entilateur de maximum 31.8 kg (70 lb). La plupart des boîtes à prises utilisées couramment pour soutenir des luminaires ne sont pas capables de soutenir le poids d'un v entilateur et doivent probablement être remplacées. En cas de doute, demandez l'avis d'un électricien qualifié.

3



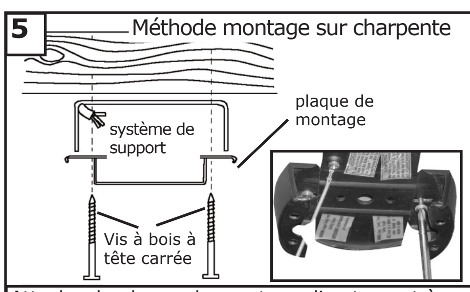
Pour démonter la barre de sécurité du support de fixation, dévissez les vis, faites glisser la barre de sécurité sur le côté, et soulev ez les 2 vis pour les retirer.

4



Enlever les 6 vis qui attachent le col de montage à la plaque de montage. Mettre les 6 vis de côté pour le remontage.

5 Méthode montage sur charpente



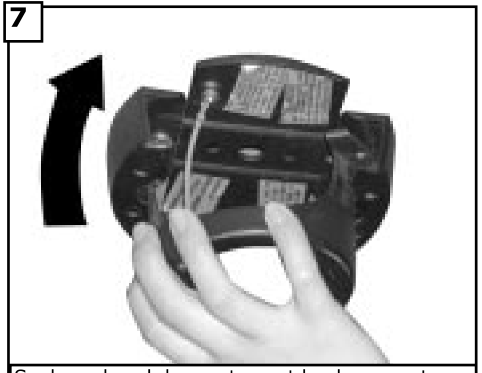
Attacher la plaque de montage directement à une poutrelle de la charpente en utilisant les deux trous défonçables de la boîte de raccordement. N'utiliser que les vis à bois et les rondelles qui ont été expédiées avec le ventilateur. **Attention** – Les vis à bois doivent pénétrer la poutrelle de la charpente. **Remarque**: Si vous l'installez aux É.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise.

6 Méthode bride de support et boîte à prises
Pour une installation aux États-Unis seulement



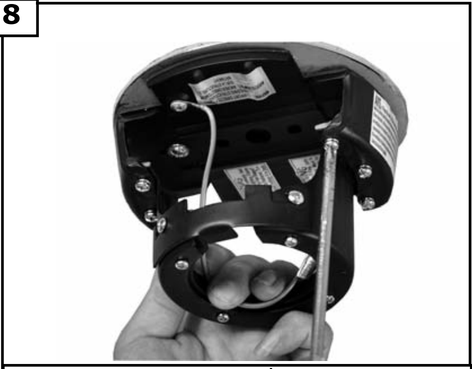
Fixer la plaque de montage à l'assemblage de la bride de support et de la boîte à prises en n'utilisant que la quincaillerie fournie avec la bride ou la boîte.

7



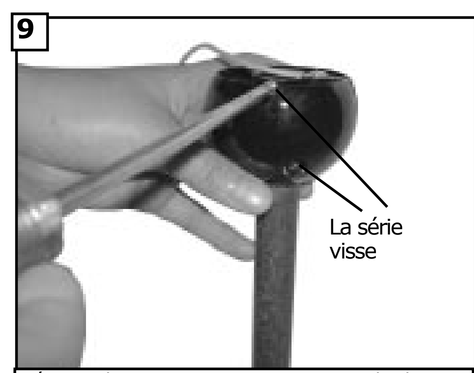
Soulever le col de montage et le placer contre la plaque de montage ; aligner les vis.

8

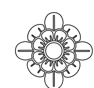


Attacher le col de montage à la plaque de montage avec les 6 vis pour former un support de montage complet.

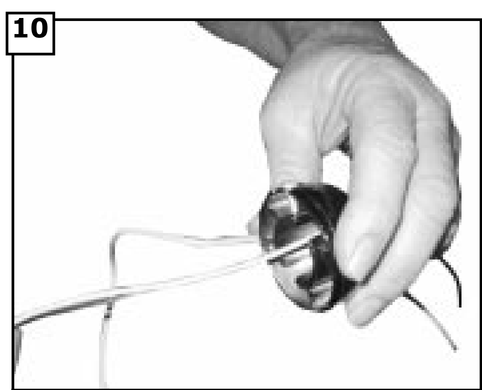
9



Dévisser les 2 visse qui maintiennent la demi-sphére, faire glisser la sphére v ers le bas et enlever la goupille. Enlever la sphére.

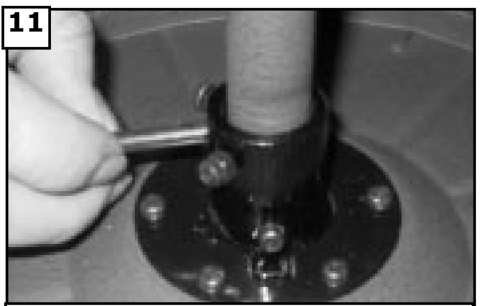


10



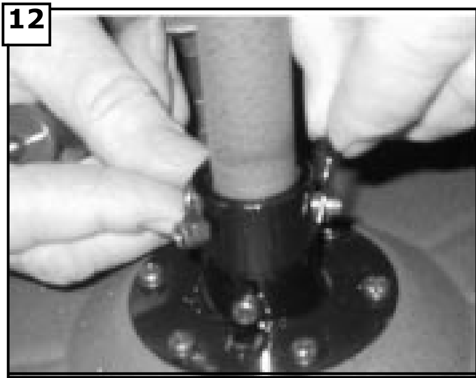
Faire passer les fils de connexion et le câble de sécurité au travers de la tige descendante.

11



Faire passer les fils et le câble de sécurité du boîtier du ventilateur au travers de la tige descendante, introduire la tige descendante dans la chape du moteur et serrer les deux vis de la chape pour bloquer la tige. Faire ensuite passer la manille au travers de la chape et de la tige descendante et fixer à l'aide d'une goupille fendue.

12



Placer la goupille fendue dans la contre-goupille.

13



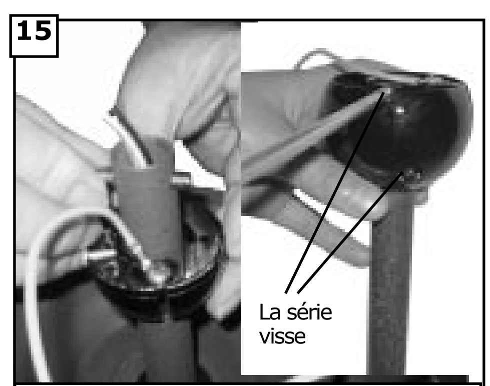
Attacher fermemnet la tige-cache en serrant les deux vis sans tête présentes sur l'embout.

14



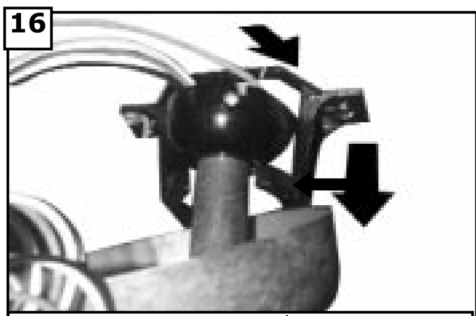
Faire passer les fils et le câble de sécurité au travers du boîtier supérieur du ventilateur et de la monture et placer ensuite la demi-sphére sur la tige descendante.

15



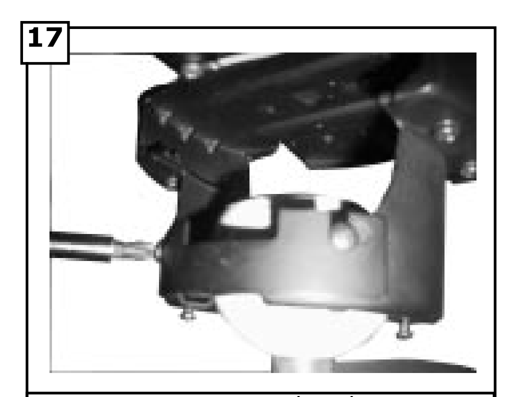
Remettre en place la goupille, soulever la demi-sphére et serrer la 2 visse.

16



Suspendez le ventilateur monté depuis le support de suspension installé au plafond à l'étape précédente. Assurez-vous que le ventilateur est bien droit. Faites pivoter le ventilateur jusqu' à ce que la languette du support de suspension s'engage dans la fente de la rotule de la tige verticale. Ceci empêche le bâti du ventilateur de pivoter lorsque les lames sont en mouvement.

17

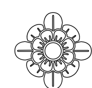


Pour remonter la barre de sécurité que vous avez démontée à l'étape 3, disposez la barre de sécurité par-dessus les vis, faites-la coulisser pour la mettre en place et serrez les 2 vis.

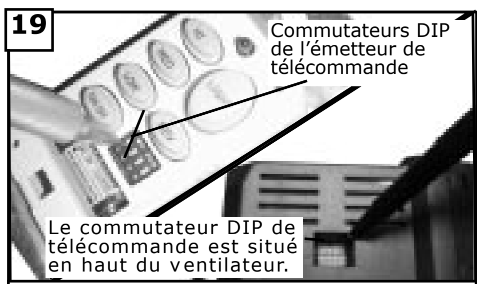
18 Montage destiné au Canada uniquement



Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des rondelle, rondelle de blocage, vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.
Remarque: Si vous installez le câble de sécurité de soutien secondaire aux E.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise.

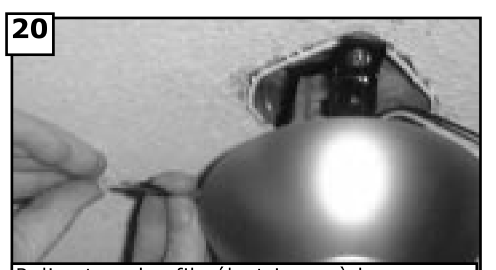


19



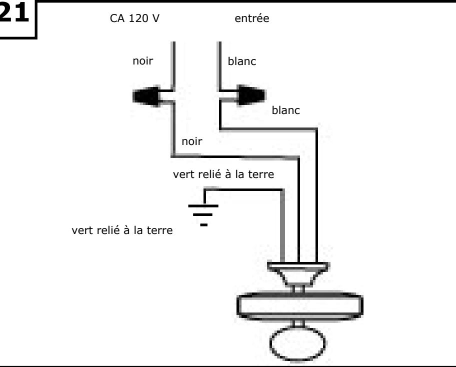
églez les commutateurs DIP sur l'émetteur de télécommande et sur le récepteur de télécommande sur les mêmes commandes. Ceci est obligatoire si v ous voulez que les deux unités communiquent correctement. D'autres ventilateurs peuvent être réglés sur un émetteur en réglant les deux récepteurs sur les mêmes commandes que l'émetteur. Si vous avez plusieurs ventilateurs comportant leur propre émetteur, vous pouvez régler les commutateurs DIP sur différentes positions pour pouvoir les commander séparément.

20



Reliez tous les fils électriques à la source d'énergie en utilisant les capuchons électriques fournis à cet effet. Assurez-vous qu'aucun filament ne dépasse des capuchons électriques. Après avoir établi les liaisons électriques, vous devez étaler les fils en mettant le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la terre de l'appareillage d'un côté du boîtier de sortie de courant et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie de courant.

21



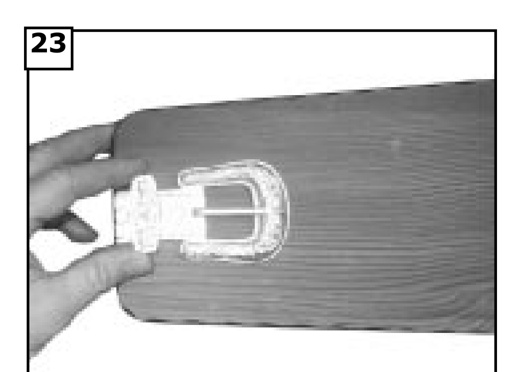
Raccorder les fils tel illustré : le fil noir de la maison au fil noir du v entilateur et le fil blanc de la maison au fil blanc du v entilateur. Raccorder tous les fils v erts de mise à la masse au fil de mise à la masse de la maison. Se reporter au schéma précédent.

22



Dévissez une vis préassemblée du support de montage et retirez-en une autre. Mettez la vis de côté. Soulevez le couvercle, alignez les encoches en trou de serrure de celui-ci sur les vis du support de montage, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place. Vissez de nouveau la vis que vous avez conservée et serrez toutes les vis.

23



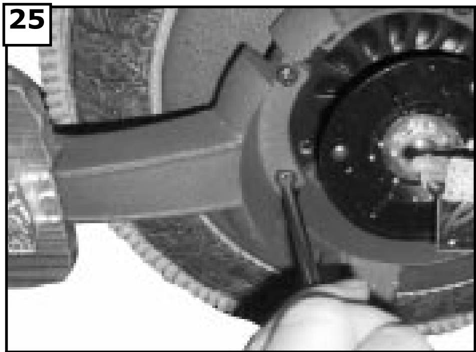
Placez le support décoratif flottant sur chaque pale. Les languettes doivent s'aligner avec les trous pratiqués dans les pales.

24



Placez le porte-pale principal sur chaque pale, puis installez 3 vis et serrez à fond. R epétez ce processus une fois pour chaque pale.

25



Desserrer 2 des 3 vis qui maintiendront le plateau du systéme d'éclairage. Enlever la vis associée au trou fermé du plateau, tel illustré par l'encart.

26

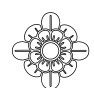


Desserrer les deux vis à rainure et enlever la vis sans rainure. Faire passer la fiche et le condensateur au travers du trou de la plaque. Placer la plaque sur les deux vis à r ainure et tourner pour la fixer.

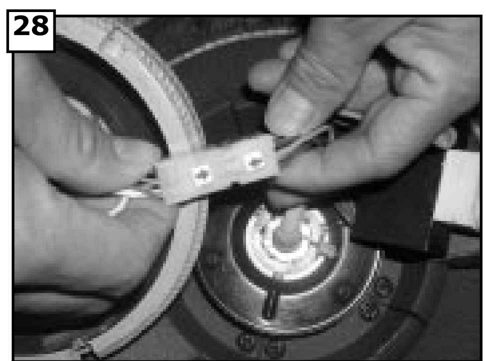
27



Bien serrer les trois vis maintenant la plaque du boîtier de commutateur. Enlever la bande adhésive double face du condensateur et coller le condensateur sur la plaque.



28



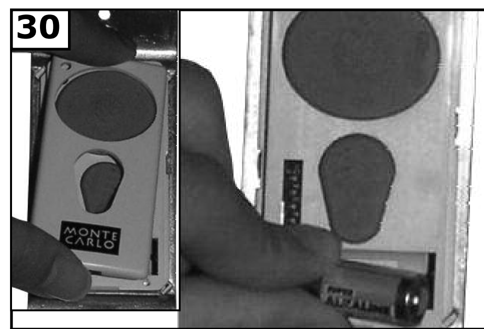
Ne pas oublier de raccorder la fiche de la télécommande à la prise du corps du v entilateur dans la direction des fléches affichées sur les prises pour empêcher les dégâts à la télécommande.

29



Aprés avoir attaché la pale, réinstaller le boîtier interrupteur avec les vis enlevées au préalable.

30



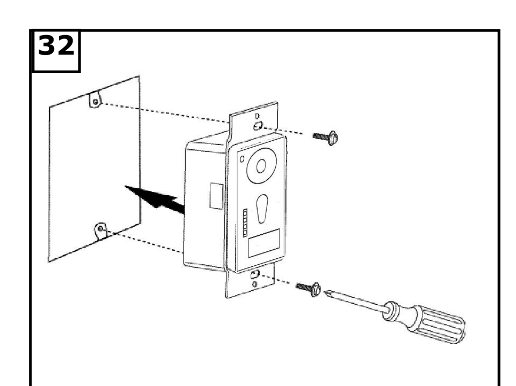
Retirer le couvercle du boîtier à piles. Utiliser une pile 12V dans la commande murale. Duracell MN21 / Eveready A23 / GP 23A sont toutes des piles 12V. Fixer le couvercle de la commande en mettant les boutons en place et en cliquant le couvercle de la pile en place. 22. Retirer les vis du boîtier de l'interrupteur et conserver pour un usage ultérieur.

31 TENU DANS LA MAIN INSTALLEZ



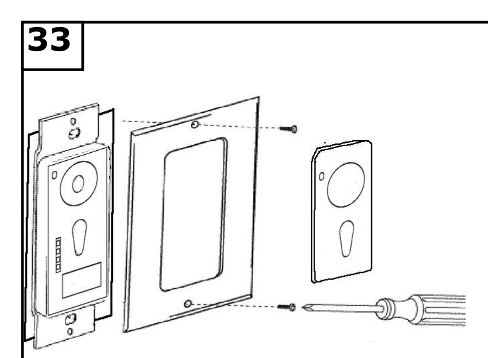
Placez le plat de visage au-dessus du compartiment et des boutons de batterie. Placez l'extérieur plus de 2 bornes sur la couverture. Attachez la couverture de l'extérieur en plaçant plus de 4 bornes et snaping dans l'endroit.

32

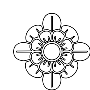


Reliez l'interrupteur de commande murale à la boîte de sortie de courant à l'aide des vis mécaniques fournis à cet effet.

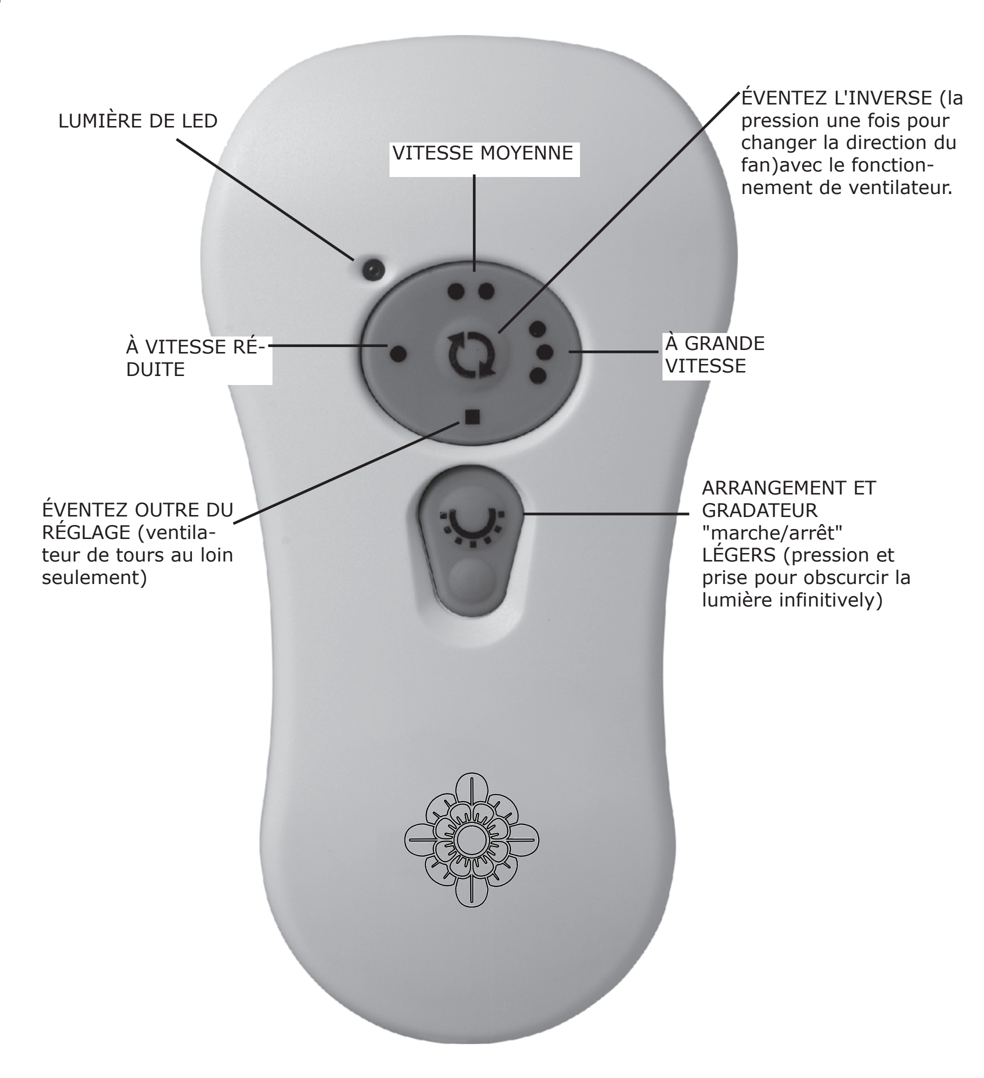
33



Attachez le couvercle d'interrupteur avant à l'interrupteur de commande murale à l'aide des vis fournis à cet effet.



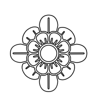
Dispositifs D'Émetteur De Télécommande :



La VITESSE de VENTILATEUR diminuent "1 point" pour à vitesse réduite, "2 points" pour le milieu ou "3 points" pour la haute. Pour tourner le ventila-teur outre de la place de pression ".

GRADATEUR LÉGER pour allumer la lumière, gradateur léger de pression une fois rapidement. Pour s'éteindre serrez une fois rapidement tandis que la lu-mière est allumée. Pour obscurcir la lumière maintenez le bouton "gradateur léger". La lumière fera un cycle de lumineux pour obscurcir à lumineux jusqu'à ce que le bouton soit libéré. La lumière maintiendra pour la dernière fois le réglage si arrêtée.

EXPÉDIEZ/INVERSE enfoncent le bouton de tour accordent quelques secon-des pour que l'extérieur change la direction de rotation avec le fonction-nement de ventilateur.



guide de dépannage

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner v otre nouveau venilateur, il se peut que celui-ci ait été mal monté, installé ou branché. Dans certains cas, de telles erreurs d´installation peuv ent être prises pour des défectuisités. En cas de problémes, veuillez consulter ce Guide de dépannage. Si v ous n´arrivez pas `a résoudre un probléme posé ou si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du v entilateur, contactez notre Cente de service clientéle au numéro indiqué sur la nomenclature des piéces détachées.
Danger: Avant toute maintenance ou netto yage de l'unité, couper le cour ant au tableau électrique correspondant et v errouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empécher la remise accidentelle du cour ant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'a vertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

PROBLÉME	SULUTION SUGGÉRÉE
1. Si le ventilateur ne démarre pas :	1.Vérifier le statut des fusibles et disjoncteurs du circuit principal et des circuits auxiliaires. 2.Vérifier les branchements électriques de l'installation centr ale sur le ventilateur et changer de place ceux effectués au niveau du boîtier de tr ansition. 3. Assurez-vous que les réglages des commutateurs DIP de l'émetteur et du récepteur de télécommande sont les mêmes. **ATTENTION: S´assurer auparavant que l'alimentation principale est coupée.**
2. Si le ventilateur est bruyant :	1.Vérifier que toutes les vis équipant l'habillage du bloc moteur sont bien (mais pas trop) serrées. 2.Vérifier que les vis qui attachent les porte-pales sur le bloc moteur , sont bien serrées.. 3.Vérifier qu'aucun des capuchons de connexion électrique présents dans le boîtier de tr ansition ne s'entrechoque ou ne cogne contre la paroi intérieure du boîtier . **ATTENTION: S´assurer que l'alimentation principale est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.** 4.En Si le kit optionnel d'éclair age est monté, vérifier que toutes les vis attachant les tulipes en v erre ont été aussi serrées manuellement que possible. Vérifier que chaque ampoule est bien logée dans sa douille et ne touche pas la tulipe. Si la tulipe continue à vibrer , l'enlever et entourer son col d'un élastique de 1/4 de pouce (0,60 cm) de large pour l'isoler . Remettre la tulipe en place et serrer les vis contre l'élastique. 5.Certains moteur sont sensibles aux signaux pro venant des commanades électroniques de la vitesse. NE PAS UTILISER ce type de commande. 6. Computer 24 heures de rodage . La plupart des bruits émis par un nouv eau ventilateur disparaissent au bout de 24 heures de fonctionnement.T outes les pales ont été lestées et sont groupées par poids. La densité de bois peut v arier, ce qui peut causer lóscillation du v entilateur même lorsque les pales ont été assorties par poids. Les étapes suiv antes devraient permettre l éliminer presque totale oscillations. Inspecter à la recherche d'oscillations à la fin de chaque étape..
3. Si le ventilateur oscille :	1.S´assurer que toutes les pales sont bien vissées sur les porte-pales. 2.Sássurer que tous les porte-pales sont bien vissées sur le moteur . 3.S´assurer que le cache et le support de suspension sont fermement montés au plafond sur la boîte de raccordement et que cette derniére est fermement attachée à la poutrelle.. 4.La plupart des problémes d'oscillation surviennent quand les pales ne sont pas de niv eau. Vérifier le niveau des pales en sélectionnant un point de référence au plafond , en projection v erticale au-dessus d'une des extrémités des pales. Mesurer la distance trouvée comme indiqué. En gardant la régle à 1/8 pouce (0,3 cm) des extrémités, faire tourner le v entilateur jusqu'à ce que la pale suiv ante soit à même d'être mesurée. R ecommencer la procédure por chaque pale. Si certaines pales ne sont pas de niveau, celui-ci peut être obtenu en appliquant la procédure suiv ante. Pour abaisser l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale , sous la vis qui est la plus proche du bloc moteur . Pour remonter l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous les deux vis les plus éloignées du moteur 5.Si l´oscillation persiste, le fait d´interchanger deux pales adjacentes peut redistribuer le poids et améliorere le fonctionnement du v entilateur..
4. Si l'éclairage ne fonctionne pas :	1.S´assurer que le fil bleu pro venant du ventilateur est bien raccordé au fil de phase pro venant de l'installation centrale.. 2.S´assurer que les fils présents dans le boîtier de tr ansition ne sont pas déconnectés ou détachés. 3.S´assurer que les fils présents au sein du kit d'éclair age ne sont pas déconnectés ou détachés. 4.Vérifier que les ampoules fonctionnent. **ATTENTION: S´assurer que l' alimentation est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.**

Apr.2012 New format

Jul.2013 Update for CUL regulation